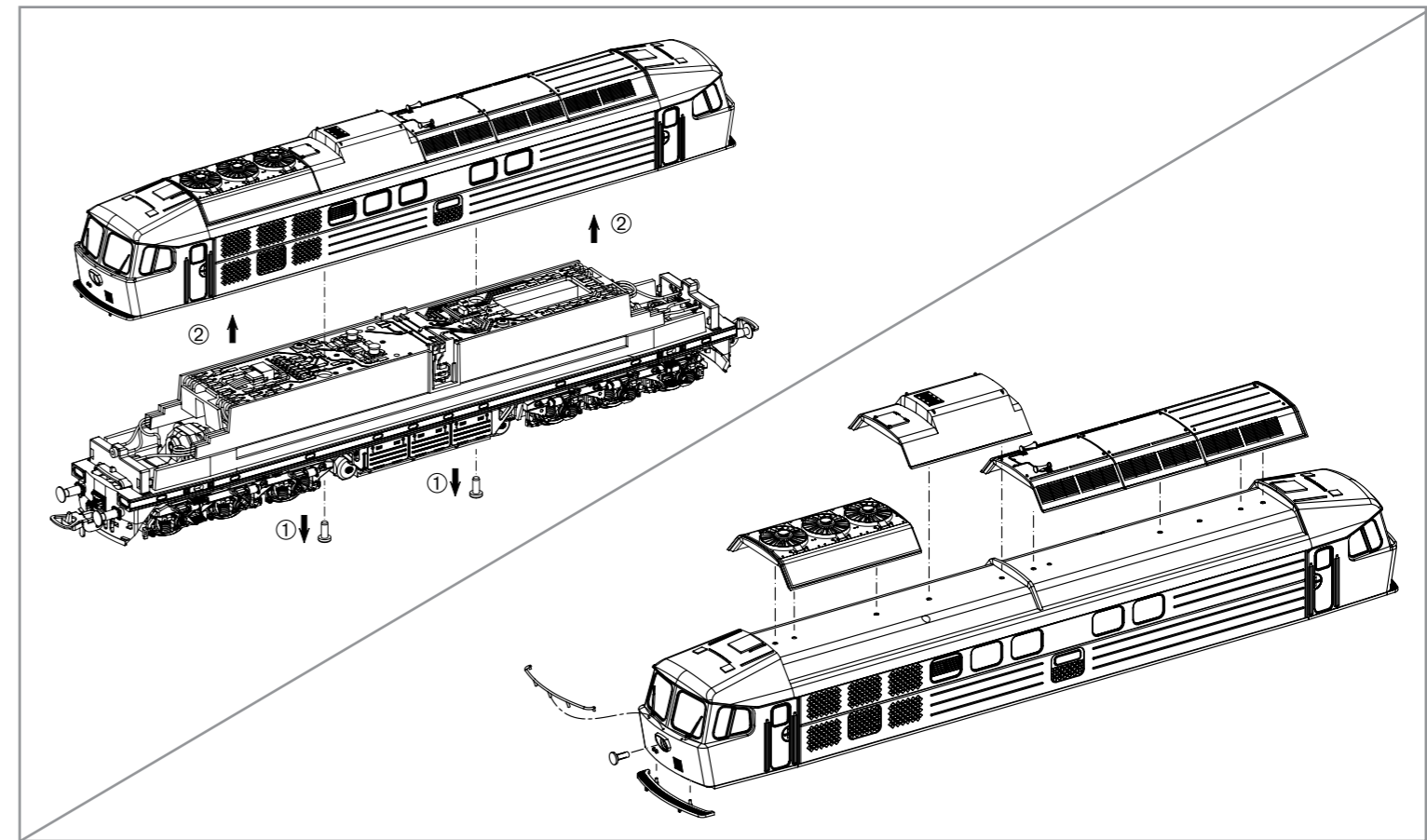


# 59748 Gleichstrom DC  
# 59749 Wechselstrom AC

PluX22  
0-12 V ---  
0-16 V ~

Taste / Key / Touches / Toets	Funktion / Function / Fonctions / Functie			
F0	fahrtrichtungsabhängiges Licht	Directional lighting	Éclairage fanaux	Rijrichtingsafhankelijk licht
F1	Sound ein/aus	Sound on/off	Sonorisation allumée/éteinte	Sound aan/uit (rijgeluid)
F2	Signalhorn tief	Deep pitched airhorn	Avertissement bas / Cloche	Typhoon laag
F3	Signalhorn hoch	High pitched airhorn	Avertissement haut / Sifflet	Typhoon hoog
F4	Lüfter	Fan	Ventilateur	Ventilator
F5	Kompressor	Compressor	Compresseur	Compressor
F6	Rangiergang	Shunting mode (Shunting speed)	Vitesse de manœuvres	Rangeergang
F7	Rücklicht rot ein/aus	Rear light red off/on	Feu arrière, rouge	Sluitlicht rood aan/uit
F8	Bahnhofsdurchsage #1	Station announcement #1	Annonces de la station #1	Stationsomroep #1
F9	Pressluft ablassen	Compressed air let off	L'air comprimé laissé hors	Perslucht afblazen
F10	Schaffnerpfeif	Conductors signal	Sifflet contrôleur	Conducteursfluit
F11	Kuppeln ab-/ankuppeln	Coupling / Uncoupling	Dételage-/Accouplement de la rame	Koppelen aan-/afkoppelen
F12	Schienenstöße ein/aus	Rail clank sound on/off	Bruitage voies allumé/éteint	Railstoten aan/uit
F13	Kurvenquietschen ein/aus	Curve squeal sound on/off	Sifflement en courbes allumé/éteint	Piepen in bogen aan/uit
F14	Bahnhofsdurchsage #2	Station announcement #2	Annonces de la station #2	Stationsomroep #2
F15	Bahnhofsdurchsage #3	Station announcement #3	Annonces de la station #3	Stationsomroep #3
F16	Führerstandstüre auf/zu	Drivers cab door open/close	ouvrir / fermer la porte	Deuren machinistenhuis open/dicht
F17	Sanden	Sanding valve	Sabler	Zandstrooien
F18	Bremse lösen/anlegen	Brake release/set brake	Déblocage du frein	Remmen lossen/aantrekken
F19	Rangierfunk #1	Radio message / Cab talk #1	Radio de manœuvre #1	Radiogesprek rangeren #1 (Rangeerafstand)
F20	Rangierfunk #2	Radio message / Cab talk #2	Radio de manœuvre #2	Radiogesprek rangeren #2 (Rangeerafstand)
F21	Bremsgeräusch deaktivieren	Deactivate brake sound	Désactiver bruitages de frein	Remgeluid deaktivieren
F22	Soundfader (Tunnelmodus)	Sound fader (tunnel mode)	Baisse du son (mode tunnel)	Soundfader (Tunnelmodus)



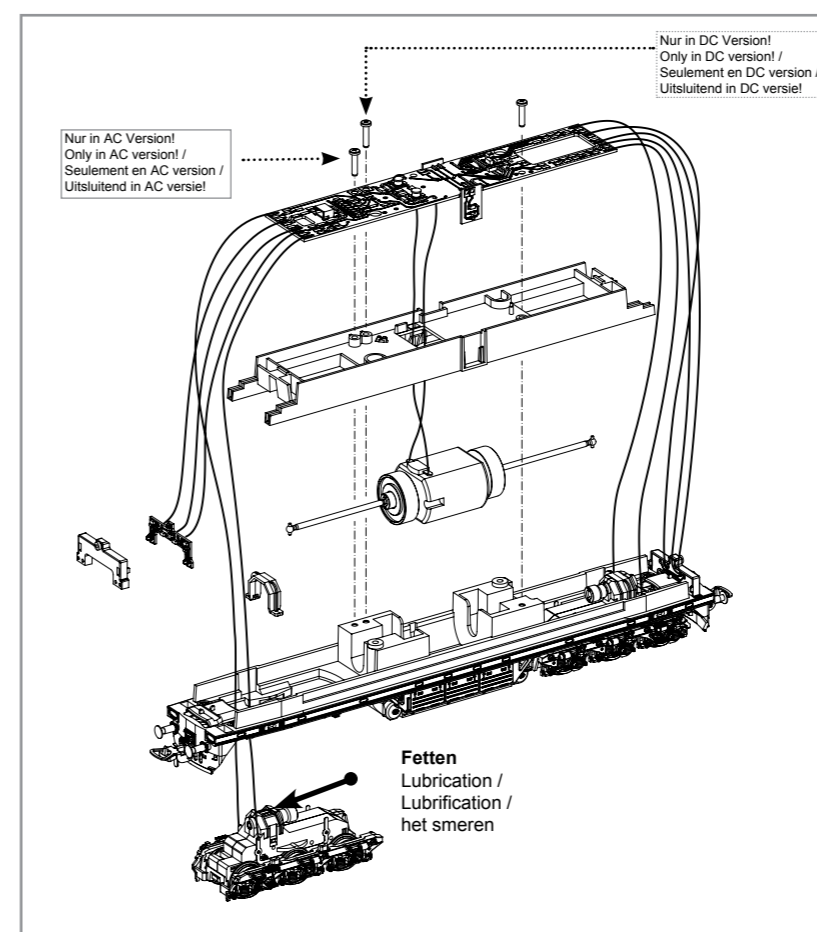
### Hinweis:

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatte ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoderhersteller.

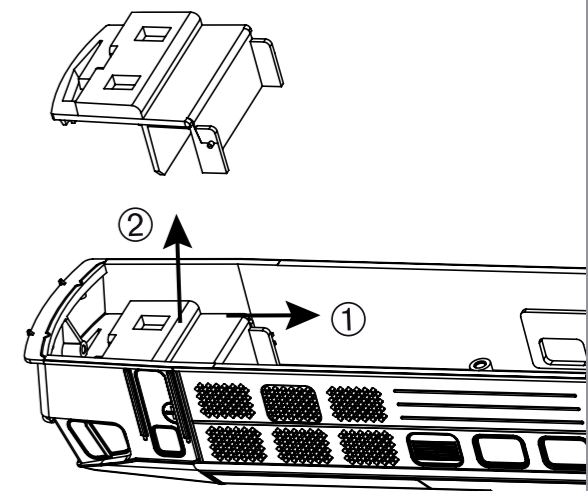
Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.

Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.

Sommige modellen van PIKO kunnen worden uitgerust met een buffercondensator op de hoofdprintplaat van de loc. De capaciteit van de condensator is afhankelijk van de specificaties van de gebruikte decoder. U dient zich daarom tot de fabrikant van de decoder te wenden met betrekking tot de mogelijke buffercondensatoren.



Führerstand - Demontage:  
Drivers cab - disassembly /  
Cabine de conduite - démontage /  
Bestuurderscabine - demontage



56340 Lok-Sounddecoder  
56340 Lok-Sounddecoder  
56340 Sonore décodeur  
56340 解码器

③ Kabel von Lautsprecher auf Leiterplatte anlöten! / Solder cables of speakers on mainboard on! / Souder les câbles du haut parleur au circuit imprimé / Kabel van de luidspreker op de printplaat solderen!

! Lautsprecherkabel durch die Öffnung im Zinkdruckgussrahmen führen! Put wires for speaker through cut-out of die-cast-chassis. Insérer le câble du haut parleur dans le chassis en métal, après ouverture. 在打开合金车底时放入扩音器电线

② Klebepad vor Lautsprechereinbau anbringen! Attach sticking pad before loudspeaker installation! Attachez le remplissage attachant avant l'installation de l'haut parleur! 安装扩音器前，先贴上胶垫!

! Sicherstellen, dass dabei keinerlei elektrische Verbindungen zum Metallrahmen entstehen (Kurzschlussgefahr!). / Make sure that there no electrical connection to the metal frame formed (causing a short circuit). / Assurez-vous qu'aucune connexion électrique avec le châssis (provoquant un court-circuit) / Zorg dat er geen elektrische verbinding met het chassis is (veroorzaakt een kortsluiting)

Nur in AC Version!  
Only in AC version! /  
Seulement en AC version /  
Uitsluitend in AC versie!

## ERSATZTEILE DIESELLOKOMOTIVE BR 130

### Spare parts for Diesel Locomotive BR 130

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.

2 AC/DC, 8 AC/DC, 10 AC/DC, 15 AC/DC, 18 AC/DC, 19 AC/DC, 20 AC/DC, 24 AC/DC, 26 AC/DC, 27 AC/DC, 28 AC/DC, 29 AC/DC, 30 AC, 30 DC, 32 AC/DC, 33 AC/DC, 34 AC/DC, 36 AC/DC, 38 DC, 38 AC, 39 DC, 39 AC, 40 DC, 40 AC, 41 AC/DC, 42 AC, 48 AC/DC, 49 AC/DC, 52 AC/DC, 53 AC/DC, 56 AC/DC, 59 AC/DC, 60 DC, 47 AC/DC, 60 AC, 68 AC/DC, 56026 AC/DC, 56030 AC/DC, 56340 AC/DC

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Gehäuse, dekoriert (mit Fenster) / Body, decorated (w window)	59748-02	13
Dachventilator / Roof ventilator	59740-08	7
Dachsegment / Roof segment	59740-10	7
Dachsegment / Roof segment	59748-15	7
Hupen (2 Stck.) / Horn (2 pcs.)	59740-18	6
Puffer (4 Stck.) / Buffer (4 pcs.)	59560-19	6
Handstangen (2 Stck.) / Handrails (2 pcs.)	59740-20	7
Frontlaufsteg, kurz (2 Stck.) / Catwalk, short (2 pcs.)	59740-24	8
Führerstand / Driver cab	59740-26	7
Leuchtstäbe (5-tlg.) / Light bars (set of 5)	59740-27	8
Motor, komplett / Motor, complete	59560-28	12
Kardanwelle + Buchsen / Cardan billow + bushes	59740-29	7
Deichsel, Abdeckung, Feder / Drawbar, Cover, spring	59740-32	8
Getriebeklammer / Clamp	59560-33	6
Drehgestell mit Bremse + Zylinder / Bogie complete	59740-34	10
Drehgestell Kleinteile / Bogie - small parts	59740-36	10
Schrauben-Set (10-tlg.) / Set of Screws (set of 10)	59740-41	7
Hauptplatine mit Beleuchtungsplatinen und Kabel / Main board with light board and wires	59740-47	14
Lichtmasken für Beleuchtungsplatine / Light mask for Light PCB	59740-48	6
Beleuchtungsplatine Nummernschild (2 Stck.) / Light PCB (2 pcs.)	59740-49	11
Motorhalter / Motor holder	59740-52	8
Pufferaufnahme / Buffer holder	59748-53	6
Schürze, lang / Front cover-long	59740-56	7
Lufttank / Air boiler	59740-59	7
Feder (4 Stück) / Spring (4 pcs.)	59500-68	6

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
<b>ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range</b>		
Haftreifen (10 Stck.) / Friction tyres (set of 10)	56026	
Kupplung (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
PIKO Sound-Decoder / PIKO Sound Decoder Kit	56340	
<b>nur für DC-Version / only for DC version</b>		
Getriebe komplett / Gearbox complete	59740-30	13
Radsatz ohne Haftreifen (2 Stck.) / Wheelset w/o friction tyres (2 pcs.)	59740-38	9
Radsatz mit Haftreifen (2 Stck.) / Wheelset with friction tyres (2 pcs.)	59740-39	9
Radsatz ohne Zahnrad (2 Stck.) / Wheelset w/o gearwheel (2 pcs.)	59740-40	9
Lautsprecherdeckel / Cover speaker	59740-60	6
<b>nur für AC-Version / only for AC version</b>		
Getriebe komplett / Gearbox complete	59741-30	13
Radsatz ohne Haftreifen (2 Stck.) / Wheelset w/o friction tyres (2 pcs.)	59741-38	9
Radsatz mit Haftreifen (2 Stck.) / Wheelset with friction tyres (2 pcs.)	59741-39	9
Radsatz ohne Zahnrad (2 Stck.) / Wheelset w/o gearwheel (2 pcs.)	59741-40	9
Schleifer mit Schraube / Slider with screw	59380-42	10
Lautsprecherdeckel / Cover speaker	59741-60	6

\*Preisgruppe \*price category